

Condiciones de Uso del servicio SuperMemo.com

Gracias por elegir SuperMemo. Le damos la bienvenida a las Condiciones de Uso del servicio; le agradeceremos que las lea detenidamente.

§ 1. Definiciones

1. **SuperMemo** – SuperMemo World sp. z o. o., con domicilio social en ul. Grunwaldzka 104, 60-307 Poznań (Polonia) inscrito en el Registro de Empresarios custodiado por el juzgado de primera instancia de Poznań – Nowe Miasto i Wilda en Poznań, sección 8ª del Departamento de Economía del Registro del Juzgado Nacional con nº 0000027598, nº de identificación fiscal a efectos del I.V.A. PL7822216681 y un capital social de 70.000,00 eslotis polacos.
2. **Servicio** – el servicio web SuperMemo.com, proporcionado por SuperMemo, disponible en línea en www.supermemo.com (en lo sucesivo: «**el servicio web**») y sus aplicaciones (en lo sucesivo, «**las aplicaciones**»), incluidas en www.supermemo.com/apps, disponibles para el usuario de acuerdo con las disposiciones de las presentes Condiciones de Uso (en lo sucesivo, «**las Condiciones de Uso**»).
3. **Usuario** – persona registrada en el servicio que hace uso de él a través de una cuenta.
4. **Cuenta** – cuenta de usuario, creada por el usuario al registrarse en el servicio para uso exclusivamente individual.
5. **Cursos** – todo el material educativo disponible en el servicio, tanto los cursos gratuitos como los de pago.
6. **Cursos privados** – cursos preparados por los usuarios adaptados a sus propias necesidades o disponibles para otros usuarios de acuerdo con las disposiciones de las presentes Condiciones de Uso
7. **Servicios** – todos los servicios prestados por SuperMemo en el servicio, tanto servicios gratuitos como de pago.

§ 2. Uso del servicio

1. Para poder disfrutar del servicio y todas sus funciones y descargar las aplicaciones, es necesario disponer de un dispositivo con conexión a internet y navegador web, de acuerdo con la cláusula 5 del presente apartado.
2. **Registro.** El uso del servicio y el aporte de información en el formulario de registro es completamente voluntario. El registro en el servicio es gratuito. Al registrarse en el servicio, el usuario confirma haber leído las Condiciones de Uso y acepta todas sus disposiciones. El usuario tiene el derecho de usar el servicio de conformidad con las Condiciones de Uso y la normativa correspondiente de la legislación polaca. Los datos personales obtenidos por SuperMemo durante el proceso de alta en el servicio se rigen por la política de protección de datos personales. Encontrará más información en la [Política de Privacidad](#).
3. **Aprendizaje.** El aprendizaje es personalizado, lo que significa que el proceso de aprendizaje y el seguimiento de la evolución se asignan a una persona identificada por el sistema en función de la cuenta de usuario. Los servicios prestados al usuario no se transferirán a terceras personas.
4. **Contenido.** Todo el material disponible en el servicio está protegido por derechos de autor y en virtud de la Ley polaca de 4 de febrero de 1994 sobre derechos de autor y otros derechos relacionados (Journal of Laws of 1994, nº 24, artículo 83, en su forma modificada).
5. Se puede mostrar información técnica y de marketing al usuario del servicio.
6. **Niños.** SuperMemo no recoge los datos personales de niños o menores de edad. Un padre o tutor legal puede proporcionar un curso en SuperMemo.com a un niño o menor de edad. Sin embargo, el padre o tutor legal tendrá que utilizar sus propios datos para crear la cuenta. Si un niño o menor de edad crea una cuenta, solo se puede hacer con el consentimiento del padre o tutor legal y utilizando sus datos.

7. Requisitos técnicos. SuperMemo hace todo lo que está a su alcance, pero no puede garantizar que el servicio funcione en todo tipo de dispositivos, navegadores y sistemas operativos. Los sistemas compatibles hasta ahora se pueden consultar en www.supermemo.com/apps.

§ 3. Normas para la prestación de servicios

1. SuperMemo ofrece servicios y cursos gratuitos y de pago, que pueden proporcionar o vender agentes autorizados como App Store.
2. Los precios de los servicios y cursos de pago pueden variar en función del país y dependerán del tipo de impuestos y las tasas de cambio de divisas, entre otros factores. Los precios exactos con sus divisas correspondientes están disponibles para consulta en el catálogo de cursos disponible en el servicio.
3. Cuando el usuario adquiere un servicio o un curso para un tiempo limitado, SuperMemo garantiza al usuario el acceso a SuperMemo o al servicio o curso en concreto durante el periodo establecido.
4. Cuando el usuario adquiere un curso para tiempo ilimitado:
 - a. SuperMemo garantiza al usuario acceso por tiempo ilimitado al curso descargado en las aplicaciones en su versión actualizada a fecha del día de la adquisición y en sus actualizaciones, de conformidad con la cláusula 7.2 de las Condiciones de Uso;
 - b. SuperMemo concede al usuario acceso sin coste adicional al curso en el servicio web, incluidas las funciones de aprendizaje y sincronización de la evolución en el curso entre las aplicaciones, pero no garantiza que este acceso se otorgue por tiempo ilimitado. En este caso, el acceso al curso en el servicio web está sujeto a lo estipulado en la cláusula 4.A de las Condiciones de Uso.

§ 4. Tipos de servicios prestados

A. Servicios y cursos gratuitos

1. El usuario puede acceder a los servicios y cursos gratuitos sin ningún tipo de coste.
2. En los servicios y cursos gratuitos pueden aparecer anuncios publicitarios.
3. SuperMemo puede, en cualquier momento, sin previo aviso y a su entera discreción, cambiar el modo y el alcance de los servicios y cursos gratuitos que ofrece en el servicio, incluso dejar de ofrecerlos. El usuario no tendrá derecho a reclamar daños por el cese o la limitación del acceso.

B. Servicios y cursos de pago (pago único)

El usuario podrá adquirir mediante un único pago acceso por tiempo limitado o ilimitado a determinados servicios y cursos.

C. Renovación de la suscripción en el servicio y periodo de prueba

1. Para que el usuario pueda disfrutar de los servicios y cursos de pago ponemos a su disposición una suscripción que se renueva y abona mensualmente (en lo sucesivo, «**la suscripción**»).
2. El usuario tendrá acceso a todos los cursos que la suscripción incluya, señalados con la palabra «Premium».
3. Al adquirir la suscripción se formaliza un contrato de duración determinada, donde el usuario se compromete a estar suscrito durante mínimo un ciclo de facturación.
4. El primer mes de la suscripción (en lo sucesivo, «**el Periodo de Prueba**») es gratuito. El período de prueba se iniciará siempre y cuando el usuario proporcione los datos necesarios para realizar los pagos una vez finalizado dicho periodo.
5. Queda a la discreción de SuperMemo determinar el derecho del usuario para hacer uso del período de prueba, así como retirarlo o modificarlo en cualquier momento, sin previo aviso y sin responsabilidad, en la medida en que lo permita la ley.
6. La tarifa de suscripción se cobra por un ciclo de facturación, que comienza el día de la compra del servicio. La tarifa de suscripción se cobra automáticamente.
7. La suscripción puede cancelarse al menos 24 horas antes del final del ciclo de facturación de la suscripción. De lo contrario, la suscripción se renovará automáticamente para un ciclo de facturación más y se cobrará al usuario la tarifa por dicha renovación. Si el usuario desea

cancelar una suscripción adquirida a través de un agente, como App Store o PayPal, debe hacerlo mediante los mecanismos de cancelación provistos por dicho agente.

8. Cuando la suscripción caduque, el usuario perderá el acceso a los servicios y cursos incluidos en la suscripción, como el acceso a las repeticiones, a menos que el usuario realizara un pago único por el acceso.
9. SuperMemo se reserva el derecho a cambiar el precio de la suscripción en cualquier momento. Dicho cambio debe ser aceptado por el usuario. El precio modificado se aplica a las facturas que aún no ha abonado el usuario y entra en vigencia al comienzo del siguiente ciclo de facturación posterior a la fecha del cambio de precio. Si el usuario no acepta el nuevo precio, la suscripción se cancelará.

D. **Cursos privados**

1. En los servicios gratuitos, SuperMemo ofrece a los usuarios crear cursos privados y aprender a través de ellos.
2. Todo usuario que cree un curso privado (en lo sucesivo, «**el autor**») acepta el cumplimiento de la Ley polaca de 4 de febrero de 1994 sobre derechos de autor y otros derechos relacionados (*Journal of Laws of 1994, nº 24, artículo 83, en su forma modificada*); en concreto, el usuario se compromete a no incluir en el curso privado ningún contenido que pueda violar los derechos de otras personas.
3. El autor será titular de los derechos de autor del curso privado que cree. Estos derechos no se transferirán a SuperMemo.
4. Con la publicación de un curso privado, el autor acepta que esté disponible de forma gratuita y por tiempo ilimitado para otros usuarios del servicio.
5. Queda prohibido crear o publicar materiales que incluyan contenido que:
 - a. infrinja la ley, como contenido pornográfico o racista;
 - b. vulnere la reputación de terceras partes o de SuperMemo;
 - c. sea indecente, vulgar u ofensivo;
 - d. tenga propósitos comerciales o promocionales;
 - e. sea falso o fraudulento;
 - f. esté desactualizado.
6. SuperMemo puede bloquear el acceso a un curso privado o eliminarlo del servicio si existen sospechas de que publicar y compartir el contenido del mismo infringiría la ley, las disposiciones de las Condiciones de Uso o los derechos de terceras partes.
7. SuperMemo podrá cambiar la categoría elegida por el autor de un curso privado publicado.
8. SuperMemo no forma parte del proceso de creación de los cursos privados y no es responsable de la autenticidad y veracidad de la información proporcionada por los autores. SuperMemo no interfiere en lo que respecta al contenido de los cursos privados. Simplemente presta los recursos técnicos necesarios para crear y compartir cursos privados.
9. Al publicar un curso privado, es decir, al otorgarle acceso a otros usuarios, el autor constata que es el creador del material publicado, asume toda la responsabilidad jurídica del contenido publicado y acepta compartir el curso privado con otros usuarios en todas sus versiones y formas, incluso a través de los potenciales socios del servicio. Este consentimiento es por tiempo indefinido y no puede negársele a aquellos usuarios que comiencen el curso en cuestión en el transcurso del periodo en el que el autor lo comparte.
10. En caso de reclamaciones de terceros dirigidas a SuperMemo con respecto a sus derechos sobre el contenido de un curso privado, el usuario que compartió dicho curso privado en el servicio acepta eximir a SuperMemo de toda responsabilidad y hacerse cargo de todos los gastos, como las pérdidas, costes y honorarios de abogados en los que SuperMemo se vea obligado a incurrir como consecuencia de dicha reclamación.

§ 5. Pagos y formas de liquidación de cuentas

1. El pago por el acceso a los servicios y cursos disponibles en el servicio puede realizarse vía electrónica.
2. En casos especiales, el contrato para el acceso al servicio de pago se formalizará al activar un código de acceso proporcionado por SuperMemo o por los distribuidores autorizados.

3. Con respecto a las transacciones de pago, SuperMemo cuenta con servicios prestados por empresas intermediarias, las cuales determinan las condiciones para realizar el pago.
4. El contrato que facilita el acceso de pago al servicio se cerrará cuando el usuario realice el pedido y lo abone.
5. El acceso a los servicios y cursos de pago disponibles en el servicio comienza a partir de:
 - a. la confirmación de que se ha realizado el pago;
 - b. la activación del código de acceso.
6. SuperMemo no será responsable de los problemas causados por retrasos en los pagos a terceros como entidades bancarias o empresas intermediarias.
7. La rescisión del contrato por motivos atribuibles al usuario antes del final del período por el que se pagó para disfrutar de un servicio o curso de pago no conllevará el reembolso del precio.

§ 6. Derechos y obligaciones de los usuarios

1. El usuario no tiene derecho a reproducir, modificar, distribuir, alquilar, arrendar, compilar, decompilar, adaptar o traducir el servicio, los servicios y cursos o los cursos privados disponibles en el servicio.
2. El usuario acepta usar su cuenta de conformidad con la legislación polaca, las normas sociales y costumbres y las disposiciones de estas Condiciones de Uso, en concreto:
 - a. actuar sin violar los derechos de SuperMemo o de terceras partes;
 - b. no actuar con el propósito de dificultar o impedir el funcionamiento del servicio;
 - c. no transferir el derecho de uso de su cuenta a terceros.
3. Eliminar los datos personales. En caso de que el usuario solicite a SuperMemo que elimine los datos personales facilitados en el formulario de registro, se dará de baja la cuenta del usuario de acuerdo con la cláusula 4 de este apartado.
4. Dar de baja una cuenta. El usuario puede en cualquier momento solicitar la baja de su cuenta. A tal efecto, el usuario puede enviar una declaración para tal fin a través del formulario de contacto tras iniciar sesión en su cuenta o del correo electrónico a la dirección: support@supermemo.com. Dar de baja una cuenta es una acción irreversible y conlleva borrar todo el contenido de la misma. Tras dar de baja la cuenta, el usuario ya no tendrá acceso a la cuenta ni al historial de sus cursos, repeticiones y pedidos.
5. El usuario entiende y acepta que hace uso de los servicios bajo su propia responsabilidad.
6. El usuario ha de contar con su propio antivirus y es responsable de configurar los programas de los dispositivos, ordenadores y teléfonos móviles y las plataformas de acceso a los servicios que proporciona SuperMemo.

§ 7. Responsabilidad de SuperMemo

1. SuperMemo hace todo lo que se encuentra a su alcance para proporcionar al usuario contenido actualizado, completo y sin defectos, pero no puede garantizarlo. El usuario tiene derecho a dar su opinión sobre el servicio a través de los medios de contacto determinados en el apartado 9 de las Condiciones de Uso. La evaluación de la legitimidad de los comentarios y la decisión final sobre si llevar a cabo o no modificaciones de acuerdo con lo descrito por el usuario corresponden a SuperMemo.
2. SuperMemo hace todo lo que está a su alcance para actualizar el servicio en una amplia selección de dispositivos y sistemas operativos, pero no garantiza la compatibilidad y la disponibilidad de actualizaciones para todos. SuperMemo no se hace responsable en caso de que las aplicaciones o el servicio web dejen de funcionar por razones externas, por ejemplo, como resultado de una actualización del sistema operativo en un dispositivo, por un cambio en las condiciones técnicas requeridas por agentes o socios (por ejemplo, Apple, Google, Microsoft, Facebook) en lo que respecta a la colaboración con el servicio o por una actualización bloqueada o limitada por agentes de actualización.
3. SuperMemo no garantiza que el servicio, los servicios y los cursos estén siempre disponibles, sean constantes y no contengan errores. El acceso al servicio puede ser lento, estar limitado o

verse suspendido, por ejemplo, durante periodos de máxima demanda, actualizaciones del sistema o mantenimientos programados o no programados.

4. SuperMemo notificará a los usuarios con tiempo las interrupciones planificadas del funcionamiento del Servicio, siempre que la duración de dichas interrupciones pueda afectar considerablemente la calidad del uso del servicio.
5. SuperMemo puede cambiar las funciones y el contenido del servicio, suspender, retirar o restringir la disponibilidad de todo el servicio, los servicios o los cursos, o una parte de ellos. En aquellos casos en los que, como consecuencia de lo anterior, las funciones del servicio se vean considerablemente limitadas, SuperMemo lo notificará a los usuarios que adquirieron un servicio o curso de pago, por ejemplo, por correo electrónico o a través del servicio web o las cuentas de usuario, indicando el motivo.
6. En la medida en que lo permita la ley, SuperMemo no se hace responsable de:
 - a. pérdidas indirectas;
 - b. cualquier pérdida ocasionada a causa del uso, los datos, negocios o beneficios (ya sea directa o indirecta), en todos los casos que resulte del uso o incapacidad de uso del servicio, independientemente de los fundamentos jurídicos, sin importar si se ha advertido previamente a SuperMemo de la posibilidad de que se den dichos daños y perjuicios.
7. En el caso de aquellos usuarios que sean empresarios, la responsabilidad de SuperMemo en relación a las reclamaciones suscitadas por el funcionamiento del servicio se limita a, como máximo, la cantidad que el usuario haya abonado a SuperMemo durante los 12 meses anteriores a la reclamación.
8. SuperMemo no se hace responsable de las expectativas del usuario en relación a los resultados ni del propósito que el usuario tenga al usar el servicio, lo que incluye, por ejemplo, la eficacia de aprendizaje al utilizar el servicio.
9. SuperMemo tiene derecho a dejar de prestar servicios, bloquear o eliminar una cuenta de un usuario que viole las Condiciones de Uso.
10. SuperMemo protege los datos personales de los usuarios de acuerdo con la Política de Privacidad, disponible en www.supermemo.com/privacy-policy.

§ 8. Renuncia al contrato de compraventa (en lo sucesivo, «el contrato») y reclamaciones

1. Todo usuario que adquiera servicios o cursos de pago disponibles en el servicio directamente desde SuperMemo tiene derecho a renunciar al contrato sin indicar el motivo y mediante notificación por escrito de conformidad con el apartado 9 en un plazo de 14 días posterior a la formalización del contrato.
2. En caso de rescisión del contrato, este quedará anulado.
3. Si la rescisión del contrato implica el reembolso del pago realizado, SuperMemo devolverá al usuario el pago recibido en un plazo de 14 días posterior a la fecha en la que se hizo entrega a SuperMemo de la notificación de renuncia al contrato.
4. En el caso de aquellos usuarios que hayan adquirido servicios o cursos, SuperMemo es responsable de los defectos físicos y jurídicos de los servicios prestados de acuerdo con las disposiciones del Código Civil polaco (garantía).
5. Cuando se trate de casos en los que se prestan o vende servicios a empresarios, quedarán excluidas las disposiciones relativas a la garantía.
6. A fin de que el procesamiento de las reclamaciones sea más eficiente, SuperMemo recomienda que se presenten por escrito de acuerdo con el apartado 9 de las Condiciones de Uso.
7. El período de procesamiento de la reclamación es de 14 días a partir de la fecha de recepción de la reclamación por parte de SuperMemo.

§ 9. Contacto

El usuario puede ponerse en contacto con nosotros a través del formulario de contacto en el enlace www.supermemo.com/contact o escribiéndonos por correo electrónico a support@supermemo.com.

§ 10. Disposiciones finales

1. Estas Condiciones de Uso se rigen y establecen de conformidad con la legislación de Polonia.
2. SuperMemo se reserva la posibilidad de cambiar las Condiciones de Uso. En caso de realizar cambios significativos en las Condiciones de Uso, SuperMemo lo notificará al usuario de manera apropiada según corresponda, como, por ejemplo, mostrando una notificación en el servicio o a través del correo electrónico. En los casos mencionados en las Condiciones de Uso, SuperMemo lo notificará al usuario con antelación; si el usuario continúa haciendo uso del servicio supondrá la aceptación de los cambios por parte del mismo. El usuario que no desee continuar con el servicio tras los cambios realizados de las Condiciones de Uso puede ponerse en contacto con SuperMemo para rescindir el contrato a través del formulario de contacto tal y como se indica en el apartado 9 de las Condiciones de Uso.

Poznań, a 22 de mayo de 2018.

Gracias por leer las Condiciones de Uso de SuperMemo.com. Esperamos que haya disfrutado de nuestros servicios. Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con nosotros escribiéndonos a support@supermemo.com.